

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (2020/878)

winterhalter®

## RoMatik XS puRO

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

RoMatik XS puRO

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Filtro ai carboni attivi

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore

Ditta: Winterhalter Gastronom GmbH, Commercial Dishwashing Systems  
Indirizzo: Winterhalterstraße 2 - 12  
Città: D- 88074 Meckenbeuren  
Telefono: +49 7542 402-0

E-Mail: sds@winterhalter.com  
Internet: www.winterhalter.com  
Dipartimento responsabile: Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:  
sds@gbk-ingelheim.de

##### Fornitore

Ditta: Winterhalter Italia Srl  
Indirizzo: Via Taormina 10  
Città: IT-21010 Cardano al Campo (VA)  
Telefono: +39 0331 734-147

E-Mail: sds@winterhalter.com  
Internet: www.winterhalter.it

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** +39 800 883300  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Questa miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Ulteriori suggerimenti

In quanto articolo, il prodotto non deve essere etichettato in accordo con le direttive comunitarie o le rispettive leggi nazionali

#### 2.3. Altri pericoli

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB. La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del REACH per il possesso di proprietà di interferente endocrino, o non è identificata come avente proprietà di interferente endocrino secondo i criteri stabiliti dal Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o dal Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

##### Caratterizzazione chimica

Miscela delle sostanze di seguito elencate, più additivi non pericolosi

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

## RoMatik XS puRO

### Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati. In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

### In seguito ad inalazione

Nel caso di utilizzo conforme alle disposizioni non c'è da attendersi alcuna esposizione tramite inspirazione.

### In seguito a contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone e risciacquare bene. Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico

### In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare il vomito. In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Vedi sezione: 11

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

---

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Schiuma, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), polvere chimica, acqua nebulizzata

#### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: monossido e diossido di carbonio

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio, usare un apparecchio respiratorio approvato.

---

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### Informazioni generali

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

#### Per chi non interviene direttamente

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

#### Per chi interviene direttamente

Utilizzare indumenti protettivi personali.

Portare le persone al sicuro.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere meccanicamente e in contenitori adatti per lo smaltimento.

Lavare via i residui con acqua.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

---

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Istruzioni per l'uso. Non miscelare con altri prodotti. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli

## RoMatik XS puRO

indumenti. Non mangiare, nè bere, nè fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa. Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in luogo fresco e ben ventilato.

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Proteggere dal calore e dai raggi solari.

### 7.3. Usi finali particolari

Filtro ai carboni attivi

---

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Altre informazioni sugli valori limite

Sinora non sono stati stabiliti valori limite a livello nazionale

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Misure generali di protezione ed igiene

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

#### Protezioni per occhi/volto

Non richiesto in normali condizione d'impiego.

#### Protezione delle mani

Non richiesto in normali condizione d'impiego.

#### Protezione respiratoria

Non richiesto in normali condizione d'impiego.

---

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Solido
Colore:	-
Odore:	-
Soglia olfattiva:	Nessun dato disponibile
Valore pH:	Non è stato determinato

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione/punto di congelamento:	Nessun dato disponibile	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		~ 100 °C
Punto di ammorbidimento:	Nessun dato disponibile	
Punto di infiammabilità:	Non applicabile	
Alimenta la combustione:	Nessun dato disponibile	
Proprieta' esplosive:	Prodotto non esplosivo.	
Inferiore Limiti di esplosività:	Nessun dato disponibile	
Temperatura di autoaccensione:	Non è stato determinato	
Proprietà ossidanti	Non è stato determinato	
Pressione vapore: (a 20 °C)	Non è stato determinato	
Densità (a 20 °C):	Non è stato determinato	
Densità apparente:	Non applicabile	

## RoMatik XS puRO

Idrosolubilità: (a 20 °C)	Insolubile
Solubilità in altri solventi:	Non è stato determinato
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	Non è stato determinato
Viscosità / dinamico: (a 20 °C)	Non è stato determinato
Densità di vapore relativa:	Non è stato determinato
Velocità di evaporazione:	Non è stato determinato
Test di separazione di solventi:	n.a.
Solvente:	n.a.

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reattività fuori del comune conosciuta.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

### 10.5. Materiali incompatibili

agenti ossidanti forti

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Ulteriori dati

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

## RoMatik XS puRO

### 12.1. Tossicità

Nessun dato disponibile

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Tutti gli ingredienti organici contenuti nel prodotto sono conformi ai criteri del test OCSE 302 B e ai valori richiesti dal regolamento sui detersivi (CE) 648/2004 per la completa biodegradazione.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non contiene concentrazioni rilevanti di ingredienti bioaccumulabili.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Vedi sezione: 2.3

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

### Ulteriori dati

Non lasciar defluire nelle fognature o nei corpi idrici.

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Informazioni sull'eliminazione

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

#### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio; rifiuto pericoloso

#### Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

#### Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati

Vuotare quanto possibile gli imballaggi contaminati e rimetterli al riciclaggio presso un ricuperatore competente.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Trasporto stradale (ADR/RID)

#### 14.1. Numero ONU:

-

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.4. Gruppo di imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

### Trasporto fluviale (ADN)

#### 14.1. Numero ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.4. Gruppo di imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

### Trasporto per nave (IMDG)

#### 14.1. Numero ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### 14.4. Gruppo di imballaggio:

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006 (2020/878)

winterhalter®

## RoMatik XS puRO

### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. Numero ONU:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.  
**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**  
Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.  
**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**  
Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

### Trasporti/Dati ulteriori

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Regolamentazione UE

2004/42/CE (VOC): < 30 %

#### Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Modifiche

Alterazioni nei capitoli: 2.3, 6, 11.2, 12.6, 12.7

### Abbreviazioni ed acronimi

Direttive CE: Atti giuridici dell'Unione europea, parte del diritto secondario dell'Unione

Numero CAS: Chemical Abstracts Service (Denominazione internazionale per sostanze chimiche)

Regola tecnica 510: Regole tecniche per le sostanze pericolose "stoccaggio di materiali pericolosi in serbatoi portatili" (Germania)

Regola tecnica 900: regole tecniche per le sostanze pericolose "limiti di esposizione sul luogo di lavoro" (Germania)

EN 374: Norma per guanti (guanti per la protezione da agenti chimici e microorganismi)

EN 166: Standard di sicurezza europei per la protezione degli occhi e del viso (requisiti)

STOT: Tossicità specifica per organi bersaglio

AVV: Regolamento del catalogo europeo dei rifiuti (Regolamento del catalogo dei rifiuti)

COV: composti organici volatili

GHS: Globally Harmonized System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (Sistema mondiale armonizzato di classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze chimiche)

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Accordo europeo relativo ai trasporti internazionali di merci pericolose su strada)

RID: Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail (Regolamento concernente il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia)

IMDG-Code: International Maritime Dangerous Goods Code (Codice marittimo internazionale per merci pericolose)

ADN: Trasporto per vie di navigazione interna in Europa

ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizzazione internazionale dell'aviazione civile)

MARPOL 73/78: Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi

Codice IBC: Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di prodotti chimici pericolosi

n.a. - non applicabile

## RoMatik XS puRO

### Ulteriori dati

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*

---